

広報



# なかがたと

1997年 8月号  
(平成9年)

№.492 毎月10日発行

発行/中里村役場 〒949-84新潟県中魚沼郡中里村大字田沢己2133番地 ☎0257(63)3111 FAX(63)2044 ●編集/総務課



### 今月の主な紙面

水について理解を深めよう/ ……	②～③
むらのあっちからこっちから ……	④～⑧
温泉施設名称募集 ……	⑨
お知らせ ……	⑨～⑪
みんなの広場 ……	⑩
カレンダー ……	⑫

## 世界に一つ! 自分だけのお面づくり

村民体育館で「妻有郷環境アート・ワークショップ」が行われ、スタシス氏指導により参加者が自分だけのお面を作り上げました。

この広報紙は、再生紙を使っています。

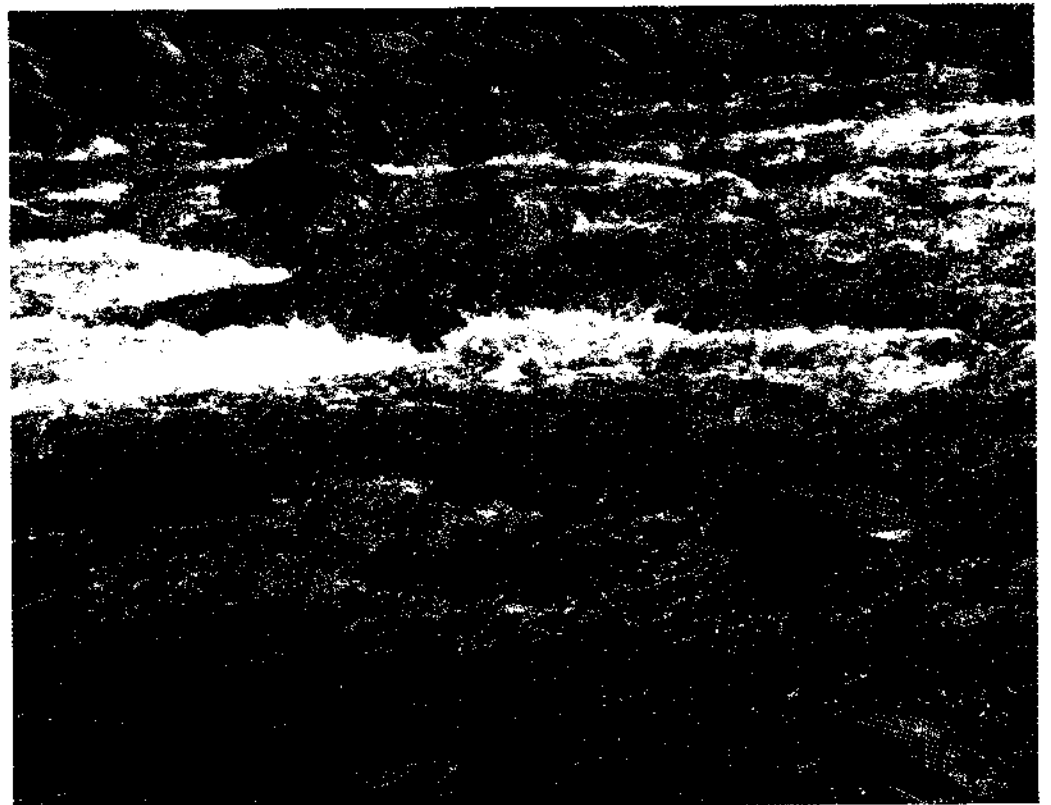
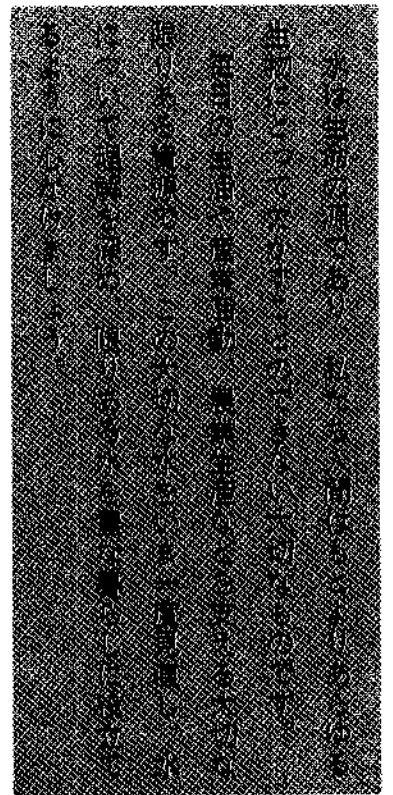
# 水を見直し、 水について理解を深めよう!

## 定期的に水質の安全基準をチェック しています!

ふだん何気なく使っている水道水はどのように管理されているのでしょうか。村では皆さんが毎日使っている水道水が安全か、そしてきれいな水であるかどうか、定期的に水道水の水質検査を実施しています。そして水質検査を水質基準に照らして皆さんが安心して使用できる水であることを確認しています。今回、今年7月に実施した貝野簡易水道の基準項目(47項目)をご紹介します。

## 水質基準に適合しています!

表に示したとおり、水質基準の47項目すべてにおいて基準を満たしており安全な水道水であることがわかります。これからも安全でおいしい水を皆さんに供給できるように一層努力します。



水は限りある

貴重な資源です

一般細菌	0	1ml中100以下	クロロホルム	0.001未満	0.06mg/ℓ以下
大腸菌群	検出しない	検出されないこと	ジプロモクロロメタン	0.002	0.1mg/ℓ以下
硝酸性窒素及び亜硝酸性窒素	0.8	10mg/ℓ以下	プロモジクロロメタン	0.001未満	0.03mg/ℓ以下
鉄	0.03未満	0.3mg/ℓ以下	プロモホルム	0.002	0.09mg/ℓ以下
塩素イオン	8.0	200mg/ℓ以下	総トリハロメタン	0.004	0.1mg/ℓ以下
硬度	77	300mg/ℓ以下	カドミウム	0.001未満	0.01mg/ℓ以下
蒸発残留物	140	500mg/ℓ以下	水銀	0.00005未満	0.0005mg/ℓ以下
有機物等	0.8	10mg/ℓ以下	セレン	0.001未満	0.01mg/ℓ以下
pH値	7.2	5.8～8.6	鉛	0.001未満	0.05mg/ℓ以下
味	なし	異常でないこと	ヒ素	0.001未満	0.01mg/ℓ以下
臭気	なし	異常でないこと	六価クロム	0.005未満	0.05mg/ℓ以下
色度	1未満	5度以下	シアン	0.001未満	0.01mg/ℓ以下
濁度	0.1未満	2度以下	フッ素	0.08未満	0.8mg/ℓ以下
アンモニア性窒素	0.1未満		亜鉛	0.01未満	1.0mg/ℓ以下
トリクロロエチレン	0.001未満	0.03mg/ℓ以下	銅	0.01未満	1.0mg/ℓ以下
テトラクロロエチレン	0.001未満	0.01mg/ℓ以下	ナトリウム	8.3	200mg/ℓ以下
1,1,1-トリクロロエタン	0.001未満	0.3mg/ℓ以下	マンガン	0.005未満	0.05mg/ℓ以下
四塩化炭素	0.0002未満	0.002mg/ℓ以下	陰イオン界面活性剤	0.02未満	0.2mg/ℓ以下
1,2-ジクロロエタン	0.0004未満	0.004mg/ℓ以下	フェノール類	0.005未満	0.005mg/ℓ以下
1,1-ジクロロエチレン	0.002未満	0.02mg/ℓ以下	1,3-ジクロロプロペン	0.0002未満	0.002mg/ℓ以下
ジクロロメタン	0.002未満	0.02mg/ℓ以下	チウラム	0.0006未満	0.006mg/ℓ以下
シス-1,2-ジクロロエチレン	0.004未満	0.04mg/ℓ以下	シマジン	0.0003未満	0.003mg/ℓ以下
1,1,2-トリクロロエタン	0.0006未満	0.006mg/ℓ以下	チオベンカルブ	0.002未満	0.02mg/ℓ以下
ベンゼン	0.001未満	0.01mg/ℓ以下			

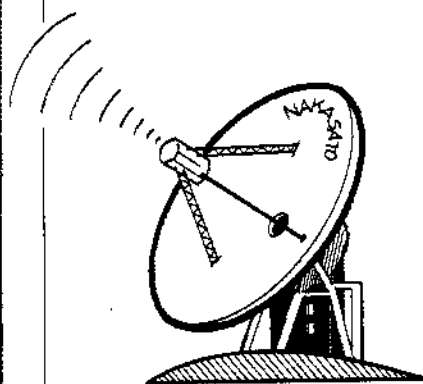
## 節水に努めよう！

住民一人一人が豊富で安価であるとの水に対する認識を改め、水が有源で貴重な資源であることを理解しなければなりません。その無駄使用しがちであったこれまでの水利を改め、必要な水は必要なだけ使用するよう努めて節水型社会をつくっていく必要があり、今一度、毎日の暮らしの中で水の節約を心がけてみましょう。

- 歯みがきするときなど流しっ放しにしていますか？
- 炊事には水の出をこまめに調節していますか？
- 洗濯は流しっ放しスタイルにしていますか？
- 浴槽の残り湯の半分くらいは洗濯や掃除などに使っていますか？
- 洗車は流しっ放しのホースで洗っていませんか？



# むらの あつちがらこつちがら

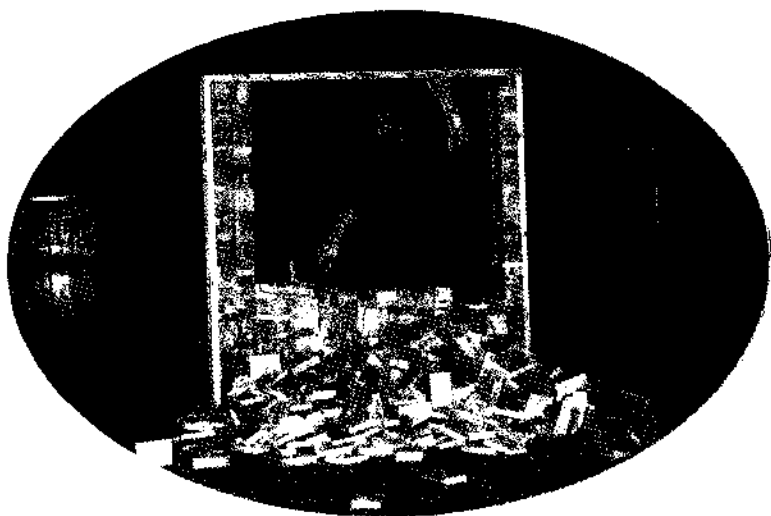


## ▶ スタシス氏と一緒に面づくり

7月12日(土)、村民体育館でダンボール、笹や杉の葉、木、布、ポンド、ひも、絵の具、マジックなど、様々な材料を使って、世界に一つしかない自分だけのお面づくりを行いました。

この日の参加者は約50人で、始めにスタシス氏がポスターや妻有郷に来てから見た物を題材にした絵をみせてくれ、約2m真四角の枠の中に詰め込んだ木端数百枚に絵を書き、それを崩すというパフォーマンスがあり、その崩した木端を参加者に組立たせるといふパズルみたいなものが行なわれました。

この後は、いよいよお面づくり、参加者は思い思いにお面づくりを行っています。最初は「イメージがわいてこない」「どうすればいいの」と戸惑っているようでしたが、スタシス氏指導のもと作り上げていきました。作業終了後は、講評をいただき、最後に参加者が自分でつくったお面を顔につけ、記念撮影を行いました。



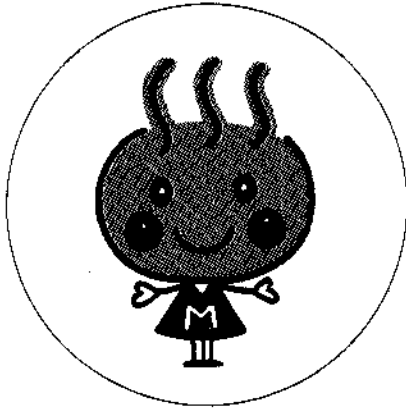
# ミオンなかさと開業一周年記念イベント

「ミオンなかさと」が7月17日で一周年となり、翌18日に記念セレモニーが行なわれ、開館先着6名のお客様に社長の山本村長をはじめ役員のみなさんから記念品が贈呈されました。

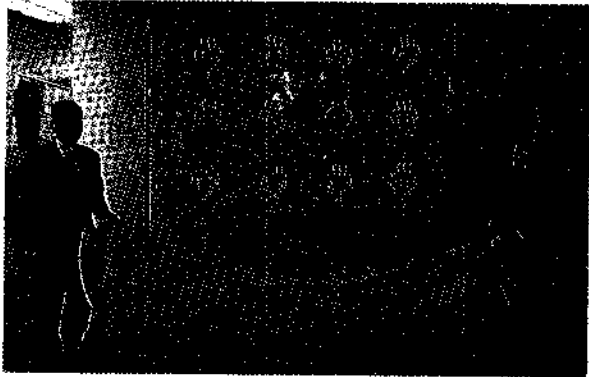
また、可愛いく親しみのあるキャラクター「ミオンちゃん」(12歳)の発表がありました。

そして、20日には、記念イベントとして「エンジヨイカラオケ祭『ミオン大会』」や「芸能発表」など様々な催し物が行われ賑わいました。

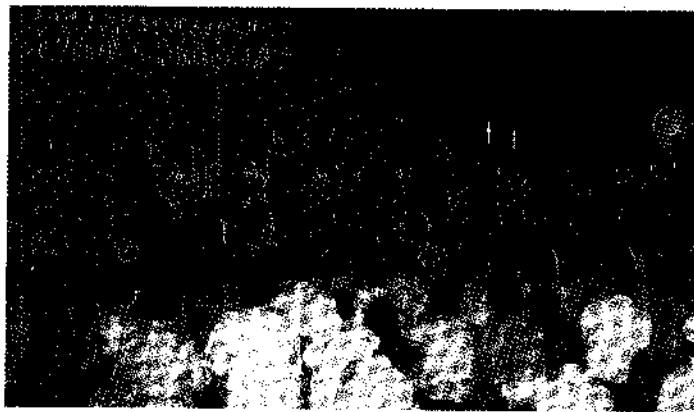
なお、「ミオンなかさと」の開業一周年での実績は、入館者が364,741人、同宿泊者が3,977人となりました。



▲ミオンちゃんです。よろしくね！



また、入館者一周年予想グッズが行なわれていましたが、その当選者は、残念ながら「ピツタリ賞」の該当者はいませんでした。したが、「近いで賞」に十日町市の樋口静江さん、「おしいで賞」に十日町市の庭野要一さんと熊木厚子さん、「がんばりま賞」には、中里村宮中の村山春子さん、白羽毛の太嶋宏至さんの他十日町市の方が3名と塩沢町の方が1名当選しました。



## 中里村消防団ポンプ車操法競技会8連勝

7月20日(日)、梅雨明けの炎天下で行われた、新潟県消防協会十日町地区支会主催による「第25回ポンプ操法競技会」において、中里村消防団本部分団(分団長富井利明)は、ポンプ車操法の部において、8年連続の優勝を飾りました。

本年度からは、広域合併により松之山町、松代町が加わり、6市町村で十日町生鮮食品駐車場にて行われたものです。

この大会は、基本となる操法技術の向上を目指し、まず第一に安全、正確、迅速、隊員の士気、チームワークが問われるものでこの暑い時期に毎年行われているものです。

過去には、県大会、全国大会にも出場し、そのレベルは高いものですが、何よりも暑い毎夜、遅くまで訓練を重ねた結果であります。

操作員は

- 指揮者 班長 江口 正明
  - 1番員 団員 関谷伊三男
  - 2番員 団員 上原 剛
  - 3番員 団員 上原 聡
  - 4番員 団員 村山 一也
- です。

江口正明さん、関谷伊三男さん、上原聡さんは個人最優秀賞を本大会で受賞しています。

なお、小型ポンプ操法の部では第一分団小原チームが健闘し、第2位に入りました。





▲「ほまないきやう」……

▶足をそろえてガンバツテ



▶1・2・3……



各チームがんばった……

# 第21回村民体育祭

7月27日(日)、「第21回村民体育祭」が中里中学校グラウンドで行われました。晴天に恵まれたものの台風の影響で風の強い日となりましたが、選手、応援者とも一生懸命頑張っていました。競技は昨年同様、午前中となり、今年は今までの300mトラックから200mトラックにコースを変更し、より参加者が競技や応援に参加しやすいようにと工夫された中、各種競技が開催されました。

今年、レクリエーション種目が多く取り入れられ、参加者は、楽しく参加されたようです。

また、今年から応援賞はなくなりましたが、各チームとも思考を凝らした応援が繰り広げられていました。

## 体育祭成績結果

第1位 第6チーム

(新屋敷・本屋敷・堀之内・宮中)

第2位 第3チーム

(千溝・荒屋・山崎・桔梗原・通り山・芋川新田)

第3位 第1チーム

(芋沢・田沢・東田沢・如来寺・豊里・桂)



ソレッツ/ 引け～



ぼくたちだってガンバルゼ!



男子リレー



アンパンマンも応援だ!



女子リレー

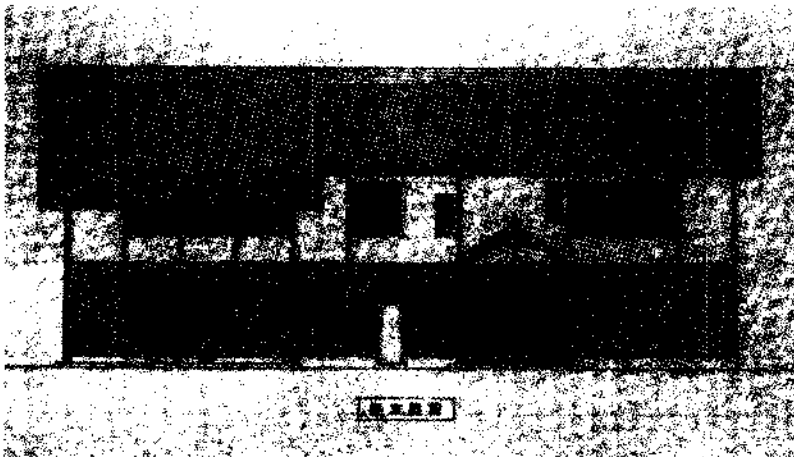
# 温泉施設、仮称「ふるさとふれあい館」起工式

7月30日、平成10年4月に芋川地内にオープン予定の温泉施設「仮称「ふるさとふれあい館」」の起工式が現地で行なわれました。

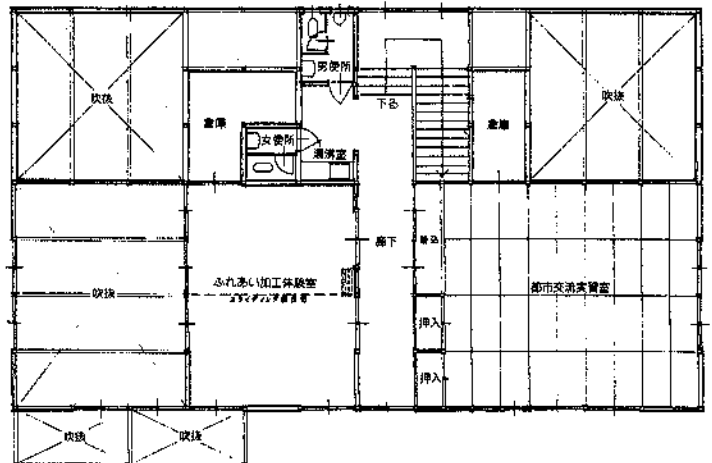
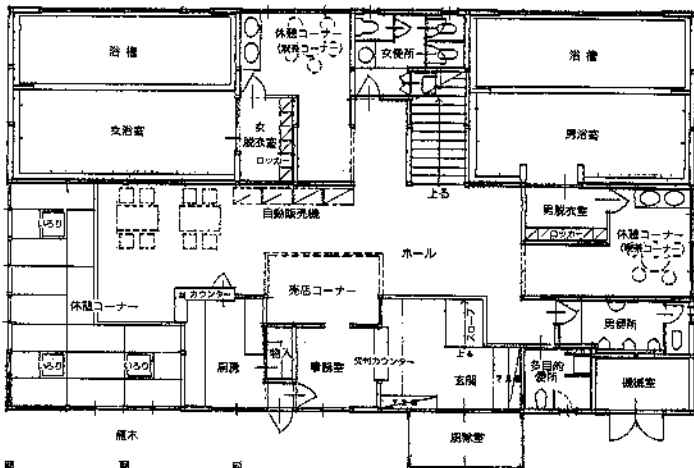
この施設は、総事業費約1億8千万円で建設されるもので鉄筋コンクリート木造2階建（1階284・24㎡、2階168・56㎡）で、浴室、食堂、売店、都市交流実習室、ふれあい加工体験室などが整備されます。

この施設の維持管理は、村と倉俣地区振興会との間で管理委託契約を締結し、倉俣地区振興会が管理規定に基づき維持管理を行なうことになっています。

この施設が完成すれば老若男女の交流の場が確保され、地域づくりに対する一体感の醸造が図られ、都市住民と地域住民との交流の拠点ともなり、自然観察や農業体験等を通じて農村及び農業に対する都市住民の理解が向上し、また、繰り返し訪れる都市住民を確保することにより、地域農産物の消費拡大やPRを図り、かつ、就業の機会が図られると考えています。



イメージ図



# 何の足跡…?



田沢の村山善作さんが「おら畑に変な足跡があらんだ。日がたつたが、最初のころは爪と思われる跡もあったんだ」と話があり、さっそく村山さんに案内いたが、見つけたところ、畑の中のおちこちに穴の跡がありました。

自分が土の上にも踏んでも沈まないのに、穴のようなら、熊の足跡のものかと思いましたが、このように深く掘るほどにはなかなかなかったです。

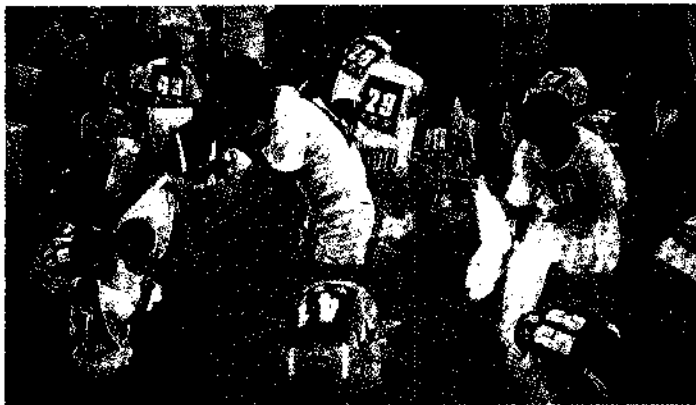
村山さんと「熊……? それ……? は足跡が小さいなあー?」「子熊かな? こんなに沈むかなあー?」「鹿? うーん?」とあれこれと2人で推測しました。皆さん何んだと思いますか。

# セツ釜まつり

7月13日(日)、セツ釜フィッシングパーク駐車場でセツ釜まつりが行われました。

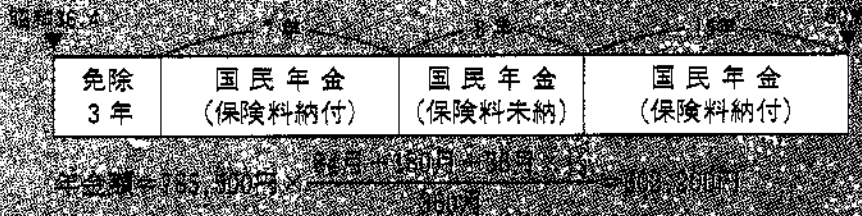
この祭には、約500人の方が来ており、まず最初に今年の五穀豊穡を願い滝つぼから水を汲み祭壇に供えられる神事がおこなわれました。

その後は、魚のつかみ取り、ジャンケン大会、カラオケ大会、伝統芸能の神楽の上演など盛り沢山の催し物が行われました。魚のつかみ取りは、特設の池にニジマスが放されており、子どもたちの大きな歓声が響きわたり一日中賑わっていました。

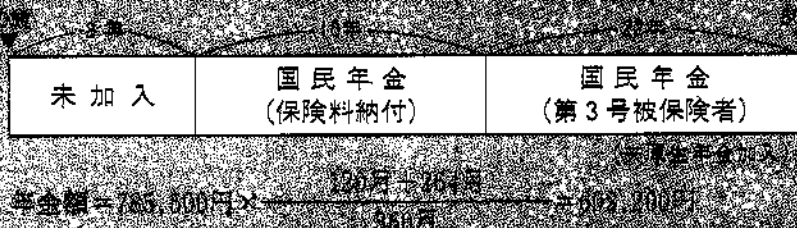


## 年金額の計算例

①昭和16年7月1日生まれで、国民年金に加入していきながら、保険料を納めた期間が5年と、保険料免除期間が1年あります。



②昭和23年1月10日生まれのサラリーマンの妻で、昭和17年国民年金に加入したことがあります。その期間と現在の第3号被保険者としての年数はどちらも5年あります。



※このほかにも、夫の厚生年金の老齢年金の加給年金等の計算対象となる場合があります。詳しくは、お近くの年金事務所へお問い合わせください。

# 国民年金



## 「仮称：ふるさとふれあい館」の名称を募集します!!

昭和30年11月富原平川地内の観光の温泉施設「仮称：ふるさとふれあい館」の名称を次のとおり公募します。応募名称の決定は、今回公募された名称の中から3名を名称候補として選定し、名称選定委員と着伏築橋興業の役員との協議を経て決定します。

- ◆ 公募方法 所定の応募用紙にて応募ください。お申し込み書でも応募できますが、選考の都合上、応募用紙1枚につき1案をお願いします。
- ◆ 記入項目 応募案、名称説明、氏名、年齢、住所、電話番号
- ◆ 応募資格 どなたでも応募できます。
- ◆ 応募締切 平成9年9月10日必着
- ◆ 応募方法 (応募箱と専用応募用紙設置場所)  
中里村役場1階住民ホール、ユーホール入口、清津峡溪谷トンネル入口、清田山自然運動公園内、七ツ釜フィッシングパーク  
(郵送での応募の場合)  
〒949-84 新潟県中魚沼郡中里村上山「中里村役場開発課企画開発係」宛に郵送してください。
- ◆ 賞 励 名称案1位に選ばれた方には温泉施設「仮称：ふるさとふれあい館」の回数券100回分を、2位に選ばれた方には50回分の回数券を、3位に選ばれた方には30回分回数券をそれぞれ差し上げます。
- ◆ 施設概要 「仮称：ふるさとふれあい館」10月10日号で発表予定です。  
・名称をお考えいただく施設の概要  
施設の場所は、広域農道着伏六橋と県道が交差する平川地内で河岸段丘の風向明媚な地点にあります。施設からは清津の清流が眺められ、交流実習室・ふれあい加工体験室等を利用しながら、都市住民と地域住民との人間的なふれあいを図り、農村社会の活性化を伸展させることが設立目的です。都市と農村の総合交流促進センターとしての機能を持ち、将来グリーンツーリズム等を活発にする足掛かりとしたいと考えています。また、地域住民同士の肌と肌のふれあいを大切に、みなさまに喜んでいただけるようにしたいと考えていますので、下駄履きで気楽に來ていただけるように施設と運用方法を種々開放的にします。温泉成分は、松之山温泉によく似た天然温泉です。湯温も高く湯量も豊富にありますのでリラックスした気分で、みなさんの憩いの場所として活用していただけるなら幸いです。ふれあい休憩室、食堂、売店、新鮮な野菜の即売所等もあり、気軽にお立ち寄りいただけるようにはしてありますので、みなさまのお越しをお待ちしております。

◆ お問い合わせ先

中里村役場開発課企画開発係 電話(0257)63-3111 (内線271・272)

引き揚げの書様へ

税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方々が、当時国内に持ちこむことができなくて税関などに預けた通貨や証券などをお返ししています。これは昭和28年から実施されているもので、お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。お返しする通貨等は次のものです。

- ◎ 終戦後、外地から引き揚げてこられた方々が、上陸地の税関、海運局に預けた通貨・証券など

◎ 外地の集結地において、総領事館などに預けた証券などのうち、その後、日本に返還されたもの  
これらの手続きは本人だけでなく家族の方々も問い合わせることが出来ます。また、実際に預けたかどうか不明の場合でも調査できることもあります。

なお、上陸港が新潟以外の方でもお気軽にご相談ください。

◆ お問い合わせ先

新潟税関支署総括監視官部門  
電話 025-244-9314

お知らせ



わが家の主役

阿部 詩織ちゃん(1歳) ①45  
 伸二・圭子さん夫妻の長女(新屋敷)

目がクリクリとした詩織ちゃんは、おじいちゃんが大好き。家では2人のお兄ちゃんにとぎやかに遊んでいるとのこと。真ん中のお兄ちゃんとは、よく積木や絵本を見て遊んでいます。

最近、家の前の川で水遊びするのが楽しみのようで、外に出たがってしょうがないようです。

帰り際には、ハイハイと手を振ってくれました。



「社」人材センター  
 シルバー人材センター

- ◆職 種 一般事務
- ◆採用予定人員 男子1名
- ◆受験資格 昭和42年9月以降昭和52年9月までの間に生まれた男子で普通自動車免許を有し、次の要件に該当する人。

・高等学校を卒業した人  
 ・心身に健康な人  
 ・試験日、科目  
 ・第1次試験 9月5日(金)  
 四ツ宮荘会議室  
 一般試験(作文)  
 ・第2次試験 9月12日(金)  
 四ツ宮荘会議室

- ◆採用 平成9年10月1日
- ◆給与 シルバー人材センター給与支給規定による

(基本給 148,900円)  
 184,800円程度 他に所定の手当等支給)

- ◆勤務地 十日町事務局(所)
- ◆受付期間 8月15日から8月29日(郵送は当日消印有効)
- ◆申し込み (紳十日町地域シルバー人材センターに次の書類を提出してください。)

採用試験申込書(同センターにあります)  
 ・卒業証明書、成績証明書  
 ・普通自動車免許証の写し  
 ◆申込及び問い合わせ先  
 〒948 十日町市本町6丁目1 四ツ宮荘内  
 (紳十日町地域シルバー人材センター事務局  
 ☎57-5708

「建」度  
 建設業共済制度

この制度の特長は、一般の退職金制度とは異なり建設業界で働く限り、事業所を変えても、事業所に雇用され就業した期間全部を通算して退職金を支払うという退職金制度であり、掛金納付は共済契約を結んでいる事業主が加入労働者の共済手帳に就労日数に応じて証紙(掛金)を貼付、消印することにより行われます。現在、全国で14万8千建設業者と207万人の労働者がこの制度に加入し、退職金の積立てが行われております。この制度の詳しいことは、次に問合せください。  
 建退共新潟県支部  
 ☎025-285-7111

東京女子医科大学地域保健研究会から  
 堀之内・本屋敷集落のみなさんへ

私たちは、東京女子医科大学地域保健研究会です。昨年は、家庭訪問や栄養調査のアンケート・交流会にご協力いただきありがとうございました。今年も部員約30名で伺い、昨年のアンケートの結果についてご報告などをさせていただきます。下記のような日程で8月17日~24日の間、堀之内集落センターをお借りし、活動させていただきたいと思っております。どうぞよろしくお願ひします。

「8月17日~24日の日程」

8月17日	プレ合宿(学生5~6人)
18日	東京出発(学生約20人)
19日	家庭訪問(昨年ご協力いただいたアンケートの結果報告など)
20日	実習
21日	家庭訪問
22日	家庭訪問
23日	イベント(健康教室・講演会・子育て教室・交流会)
24日	帰途



お知らせ

『思い出の曲』出版

ドーム中里「きまぐら」では、毎週月曜日から「思い出の曲」のレコーディングを行っています。リウムは「思い出の曲」のレコーディングを始めてから、10周年を迎えました。ドーム中里「きまぐら」のレコーディングは、10周年記念のレコーディングとして、思い出の曲とその他の歌手（歌謡曲）のレコーディング（レコーディング）を行います。氏名、住所、電話番号、性別、年齢を記入してください。募集先 中里村教育委員会 25-25 中里村役所（中里）電話 ☎ 63-2145 中里村公民センター（中里）電話 ☎ 63-2145 中里村公民センター（中里）電話 ☎ 63-2145

『思い出の曲』のレコーディングは、毎月1日（日）から10日（日）までの期間に開催されます。使用を希望の方は、お申し込みをお願いします。

おたんじょう  
おめでとう

出生



茅波 新一 鷹場  
ゴルフマテオ・ネータ

麻理奈 政志 上山  
椿井 雅子

珠子 真雄 倉俣  
松崎 めぐみ

秀 益雄 芋沢  
太島 幸子

菜々 志美 荒屋  
南雲 泰奈

おくやみ  
もうしあげます

死亡



樋口ケサ(90) 千溝

\*掲載を希望しない方は届け出の際に  
申し出てください。

お盆村民野球大会《小松屋裝飾杯》

- ◆期 日 8月16日(土)
- ◆会 場 第1会場 中里村民球場 4試合(決勝戦会場)  
第2会場 中里中学校グランド 3試合
- ◆チー ム 田沢地区 2チーム(芋沢~田中・小原~桔梗原)  
倉俣地区 1チーム  
貝野地区 2チーム(宮中・新屋敷~堀之内)  
高道山清津峡地区 1チーム
- ◆日 程 8:00 村民球場で開会式 閉会后、各会場へ移動  
8:30 試合開始  
14:30 決勝戦開始  
16:00 閉会式

下記の方がチームの代表者になっています。中学生以上の方が参加対象となっていますので、参加したい方はチーム代表者まで連絡してください。

各チーム代表者名

田沢地区第1	井ノ川良郎(如来寺)	63-3344
田沢地区第2	杉谷 清之(荒屋)	63-2581
倉俣地区	斎喜 雅基(倉俣)	63-2145
貝野地区第1	樋口 歩(宮中)	63-2182
貝野地区第2	中島 稔(堀之内)	63-4606
高道山清津峡地区	太嶋 正八(白羽毛)	63-2602

今月の納税と振替日

農村住民税	(7月1日)
農協 保 税	(9月1日)
農協 民 年 金	(8月25日)
農保 費 納	(9月1日)
農上水水道料	(8月25日)

交通事故の情報

(7月末累計)

●交通事故件数	20件
●死 者	0人
●傷 者	20人
●死亡事故ゼロ	1,722日

大村建設杯ナイター野球大会 参加チーム募集!

9月8日から9月27日までの間、村民球場において大村建設杯ナイター野球大会を実施します。今大会のチームはオープン参加です。野球連盟に加入していないチームでも参加可能です。

あなたのチームの参加をお待ちしています。

- ◆期 日 9月8日~9月27日まで
- ◆会 場 村民球場
- ◆申込 8月25日(日)まで
- ◆参加申込及び問い合わせ先  
☎ 63-3924 (パチコスミスナカサト) 滝沢まで

8月15日～9月5日  
カレンダー

15(金)	清田山自然運動公園まつり ⑩10:00～
16(土)	村民野球大会 ①村民球場 ⑧8:00～ 大民鑑流し ①農協低温倉庫 ⑨19:45集合
17(日)	ドーム中里きさらのら投影 ①ユーモール ⑨11:00～11:40
18(月)	
19(火)	
20(水)	遊びの教室 ①総合センター ⑨9:30～10:00受付 補聴器相談(リオン) ①役場 ⑨13:45～14:00
21(木)	
22(金)	妊婦健診・母親学級 ①上村病院産婦人科 ⑨13:00～13:30受付 心配ごと相談(山田虎一) ①ディサービスセン ター ⑨13:30～16:00 行政相談 ①老人福祉センター ⑨13:30～16:00
23(土)	
24(日)	村民ゴルフ大会 ①上越国際カントリークラブ 十日町コース ⑧8:38～ ドーム中里きさらのら定期投影 ①ユーモール ⑨11:00～11:40 ミュージックプラネタリウム特別投影 ①ユー モール ⑨16:00～
25(月)	三種混合 ①保健センター ⑨14:00～14:30受付
26(火)	子宮がん、乳がん検診 ①上村病院 ⑨子宮がん13:00～13:30受付 乳がん 14:00～14:30受付
27(水)	三種混合 ①保健センター ⑨14:00～14:30受付 補聴器相談(リオン) ①役場 ⑨13:45～14:00
28(木)	
29(金)	心配ごと相談(村山篤稔) ①ディサービスセン ター ⑨13:30～16:00
30(土)	
31(日)	
1(月)	
2(火)	
3(水)	胃がん、大腸がん検診 ①堀之内集落開発セン ター ⑨8:00～10:00受付 補聴器相談(リオン) ①役場 ⑨13:45～14:00 焼き物体験教室 ①村民体育館特別教室 ⑨19:30～21:30
4(木)	胃がん、大腸がん検診 ①宮中集落開発センタ ー ⑨8:00～10:00受付
5(金)	乳児健診 ①保健センター ⑨13:00～13:30受付 心配ごと相談(廣田和子) ①ディサービスセン ター ⑨13:30～16:00

●ところ ●とき

8月の「遊びの教室」日程変更

8月26日頃に予定していましたが、「遊びの教室」は、  
8月20(水)に変更になりました。

9月1日より  
国民健康保険の保険証が変わります

現在、使用中の保険証は8月末日で有効期限が切れま  
す。新しい保険証は8月末日頃区長さんを通じ、現在の  
ものと引替えに交付いたします。

8月末日までの保険証 (水色)



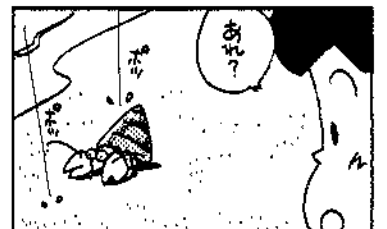
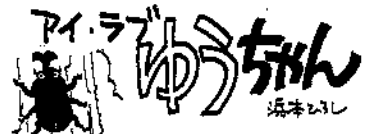
9月1日からの保険証 (ピンク)

休日救急医

- 8/17 大島医院 ☎52-2957 (十日町市)
- 8/24 大坪医院 ☎57-6100 (十日町市)
- 8/31 田中外科医院 ☎52-2403 (十日町市)

「盆がくるでー」の音があ  
ちこちで聞こえてきています。  
帰省客を迎える家では、何か  
と慌ただしいのではないでし  
ょうか?そして、お盆が終わ  
れば、今度は各集落で祭が行  
われます。この時期は、お客  
を迎えることが多く忙しい  
日々が続くと思えますが、暑

い毎日が続きます体には十分  
注意しましょう。  
さて、温泉施設「仮称ふる  
さとふれあい館」の起工式が  
行われ、来春、中里村にもう  
一つの観光場所が誕生し、更  
なる活性化が図られるのでは  
ないでしょうか。

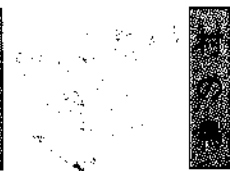


(昭和60年7月25日制定)

- 1、自然を愛し美しい村をつくります。
- 1、健康で働き明るい村をつくります。
- 1、愛情を豊かにし心あたたかい村をつくります。
- 1、教養を深め文化のかおり高い村をつくります。
- 1、創意をこらし活力ある村をつくります。



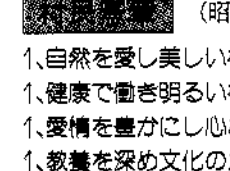
ブナ



スギ



ユリ



ワグイス

村の人口

7月末現在  
( )は前月比

●人口 男3,296人(+1) 女3,314人(+2) 計6,610人(+1) ●世帯数1,625(-5)